

**Катан и другие против Российской Федерации<sup>1</sup> (Жалоба № 43370/04)  
Надзор за исполнением постановлений Европейского Суда**

CM/ResDH(2015)157, CM/ResDH(2015)46, CM/ResDH(2014)184, DH-DD(2016)686, DH-DD(2016)260, DH-DD(2016)250, DH-DD(2015)936, DH-DD(2015)599, DH-DD(2015)267, DH-DD(2015)265, DH-DD(2015)255, DH-DD(2013)287, CM/Del/Dec(2016)1259/H46-26

*Решение*

*Делегаты*

1. напоминая, что в своём постановлении по делу Катан и другие, Суд, обратив внимание на то, что «не имеется доказательств какого-либо прямого участия представителей российских властей в актах, направленных против заявителей», а также «каких-либо доказательств российского участия или одобрения языковой политики «ПМР» в общем», тем не менее, установил, что «в силу постоянной военной, экономической и политической поддержки «ПМР», которая иначе не могла бы существовать, Россия несет ответственность в соответствии с Конвенцией за нарушения прав заявителей на образование»;
2. также напоминая о безусловной обязанности каждого Государства-ответчика, в соответствии с частью 1 статьи 46 Конвенции, выполнять окончательные постановления по делам, в которых оно выступает стороной, в том числе путем выплаты справедливой компенсации, присужденной Судом;
3. подчеркивая фундаментальное значение начального и среднего образования для личного развития и будущих успехов каждого ребёнка и настаивая на праве заявителей продолжать получать обучение на языке их страны, который также является их родным языком, без препятствий и притеснения;
4. напоминают о намерении Российской Федерации, выраженном на заседании в июне 2016 года, использовать выводы проведенных на высшем уровне конференций и других мероприятий с целью поиска приемлемого ответа на постановление Суда;
5. приглашают власти Российской Федерации в кратчайшие сроки завершить аналитическую работу и проинформировать Комитет о найденных решениях и рассмотренных средствах; в этой связи, повторно приглашают российские власти к конструктивному диалогу и полноценному сотрудничеству с Комитетом Министров и Секретариатом;

---

<sup>1</sup> Дело против Республики Молдова и Российской Федерации. Европейский Суд не установил нарушений со стороны Республики Молдова.

6. решают возобновить рассмотрение данного дела на 1280-ом заседании по правам человека в марте 2017 года.